

See English version of the SEAH Guidelines below.

Směrnice Fairtrade Česko a Slovensko pro oblast SEAH

1. Účel směrnice

Účelem této směrnice je nastavení základních procesů organizace v oblasti prevence a ochrany před sexuálním obtěžováním, zneužíváním a jinými formami nátlaku.

2. Koho se směrnice týká

Směrnice se týká členů a členek týmu Fairtrade Česko a Slovensko (zaměstnanci*kyně a externí spolupracovníci*ice) a dalších osob, se kterými výše uvedené osoby vstupují v interakce.

3. Průběžné informování členů a členek týmu

Kontaktní osoba v oblasti compliance podle bodu 5 této směrnice je povinna zajistit dostatečné informování členů a členek týmu organizace o obsahu této směrnice a o opatřeních organizace k prevenci a ochraně před sexuálním obtěžováním, zneužíváním a jinými formami nátlaku včetně povinností členů*ek týmu v této oblasti. Shrnutí obsahu této směrnice bude provedeno alespoň jednou ročně na týmové poradě a zároveň bude součástí onboardingu nových členů*ek týmu.

4. Prevence a ochrana před sexuálním obtěžováním, zneužíváním a jinými formami nátlaku na pracovišti i mimo něj

- a. Mezi základní hodnoty Fairtrade Česko a Slovensko patří zachovávání základních lidských práv, genderová rovnost, právo na důstojné zacházení, respekt vůči druhým osobám a právo na sebeurčení. Jakákoliv diskriminace je nepřijatelná, ať už na základě víry, národnosti, státní příslušnosti, jazyka, rasy, etnické příslušnosti, sexuální orientace, genderové identity, ekonomického a sociálního postavení či jakéhokoliv jiného diskriminačního kritéria. Právo na bezpečné pracovní prostředí náleží všem členům a členkám týmu.
- b. Jakákoliv forma šikany, nátlaku, obtěžování či zneužívání na pracovišti i mimo něj mezi členy a členkami týmu je nepřijatelná. Výše uvedené zásady platí obdobně pro interakce mezi členy*kami týmu a jakýmkoliv externími subjekty, především potom partnerskými organizacemi Fairtrade Česko a Slovensko, obchodními partnery či zástupci a zástupkyněmi pěstitelů a pracujících ze zemí Afriky, Asie a Latinské Ameriky.
- c. Zvláštní pozornost je třeba věnovat prevenci porušování výše uvedených zásad u zranitelných osob, především u dětí a zranitelných skupin dospělých. Každý člen a každá členka týmu Fairtrade Česko a Slovensko má povinnost dbát předběžné opatrnosti v této oblasti, učinit veškeré vhodné kroky k prevenci a zajistit bezpečné prostředí pro tyto zranitelné osoby.
- d. Členové a členky týmu mají povinnost s výše uvedenými zásadami seznámit také dodavatele a jiné smluvní partnery Fairtrade Česko a Slovensko, pokud v rámci předběžné analýzy rizik vyhodnotí, že v případě konkrétní spolupráce existuje

zvýšené riziko porušení výše uvedených zásad. Jedná se především o spolupráci, která se nějakým způsobem dotýká zranitelných osob uvedených výše (dokumentační a novinářské cesty do zemí Afriky, Asie a Latinské Ameriky, návštěvy zástupců a zástupkyň pěstitelských družstev v ČR, práce s dětmi a mladistvými, realizace seminářů či jiných akcí apod.).

- e. V případě jakéhokoliv porušení výše uvedených zásad je každému zaručena možnost nahlásit porušení podle příslušných procesů, a to jak pod svým jménem, tak anonymně. Způsoby hlášení porušení uvedených zásad jsou uvedeny na konci tohoto dokumentu.
- f. V případě pochybností o obsahu konkrétních zásad uvedených výše je možné je vykládat v souladu s minimálními standardy, které stanovují například tyto normy:
 - i. Všeobecná deklarace lidských práv
 - ii. Základní úmluvy Mezinárodní organizace práce
 - iii. Obecné zásady OSN pro byznys a lidská práva
 - iv. Úmluva o právech dítěte
 - v. Listina základních práv a svobod

5. Oblast "compliance" a proces hlášení porušení

- a. Kontaktní osobou v oblasti compliance, tedy zajištění souladu s interními předpisy a zásadami výše, je finanční ředitel Fairtrade Česko a Slovensko.
- b. Porušení zásad podle článku 4 písmena e) je možné ohlásit následujícím způsobem:
 - i. osobně u finančního ředitele Fairtrade Česko a Slovensko
 - ii. elektronicky na e-mail compliance@fairtrade.cz
 - iii. poštou s označením "do vlastních rukou" finančního ředitele Fairtrade Česko a Slovensko na adresu sídla organizace - Botičská 4/1936, 128 00 Praha 2.
- c. V případě, že z jakéhokoliv důvodu není vhodné či možné využít k ohlášení porušení zásad kontaktní osobu výše, je možné se obrátit na správní radu Fairtrade Česko a Slovensko prostřednictvím její předsedkyně, a to následujícím způsobem:
 - i. osobně u předsedkyně Fairtrade Česko a Slovensko Viktorie Tenzerové
 - ii. elektronicky na e-mail viktorie@namysli.com
 - iii. poštou s označením "do vlastních rukou" předsedkyně Fairtrade Česko a Slovensko Viktorie Tenzerové na adresu sídla organizace - Botičská 4/1936, 128 00 Praha 2
- d. Po ohlášení jedním z výše uvedených způsobů bude nabídnuta možnost osobního setkání a individuálního poradenství, stejně tak jako případná podpora v kontaktování orgánů činných v trestním řízení, pokud o to ohlašovatel bude stát nebo pokud zákon tuto povinnost stanoví.
- e. V případě anonymního ohlášení porušení výše uvedených zásad bude provedeno základní prošetření skutkového stavu osobou, které bylo ohlášení doručeno. Ta může do prošetření zapojit i další osoby podle svého uvážení, ale vždy s ohledem na bezpečnost a ochranu zájmů potenciální oběti i ohlašovatele.

- f. Úkony podle předchozích bodů probíhají v důvěrném režimu. Osoba, u které bylo ohlášení provedeno, musí v dalších krocích postupovat takovým způsobem, aby neohrozila bezpečnost či dobré jméno potenciální oběti či ohlašovatele.
-

Fairtrade Czechia and Slovakia: SEAH Guidelines

1. Purpose of the Guidelines

The purpose of these Guidelines is to set fundamental procedures at the organisation in relation to the prevention of and protection from sexual harassment, abuse, and other forms of coercion.

2. Whom the Guidelines concern

The Guidelines concern (male and female) members of the Fairtrade Czechia and Slovakia team (employees and external collaborators) and other persons with whom the persons specified above are involved in interaction.

3. Regularly informing members of the team

The contact person in the sphere of compliance according to point 5 of these Guidelines is under obligation to ensure that members of the team at the organisation are provided with sufficient information about the content of these Guidelines and about the measures in place at the organisation to prevent and protect against sexual harassment, abuse, and other forms of coercion, and about the obligations of team members in this area. The content of these Guidelines will be summarised at least once a year at a team meeting and will at the same time be one of the topics considered in the onboarding of new team members.

4. Prevention of and protection from sexual harassment, abuse, and other forms of coercion at the workplace and elsewhere

- a. The fundamental values at Fairtrade Czechia and Slovakia include maintaining fundamental human rights, gender equality, the right to dignified treatment, respect for others, and the right to self-determination. Any discrimination is unacceptable, whether on the basis of faith, nationality, citizenship, language, race, ethnicity, sexual orientation, gender identity, economic and social position, or any other discriminatory criterion. All members of the team have the right to a safe working environment.
- b. Any form of bullying, harassment, or abuse at the workplace and elsewhere between members of the team is unacceptable. The principles outlined above apply in the same way to interaction between members of the team and any external persons or organisations, in particular partner organisations to Fairtrade Czechia and Slovakia, business partners, or representatives of growers and workers from

the countries of Africa, Asia, and Latin America.

- c. Particular attention must be paid to preventing any violation of the principles outlined above among vulnerable persons, above all children and vulnerable groups of adults. Each member of the Fairtrade Czechia and Slovakia is under obligation to pay heightened attention in this area, to take all appropriate steps to ensure prevention, and to ensure a safe environment for such vulnerable persons.
- d. Team members are under obligation to acquaint suppliers to and other contractual partners of Fairtrade Czechia and Slovakia with the principles outlined above in the event that a provisional analysis of risks suggests that there is a heightened risk of violation of the principles outlined above should cooperation proceed with such suppliers and contractual partners. This primarily concerns cooperation which in some way concerns the vulnerable persons specified above (documentary and journalistic trips to the countries of Africa, Asia, and South America, visits by representatives of growers' cooperatives to the Czech Republic, work with children and young people, holding seminars and staging other events, etc.).
- e. In the event of any violation of the principles outlined above, the possibility to report any violation according to the relevant processes is guaranteed for all, either using their own name or anonymously. The methods of reporting violation of the principles specified are presented at the end of this document.
- f. Where there is any doubt regarding the content of the specific principles specified above, they may be interpreted in accordance with the minimum standards set out by, for example, the following standards:
 - i. Universal Declaration of Human Rights
 - ii. Fundamental conventions of the International Labour Organization
 - iii. UN Guiding Principles on Business and Human Rights
 - iv. Convention on the Rights of the Child
 - v. Charter of Fundamental Rights and Freedoms

5. "Compliance" and whistleblowing

- a. The contact person in the sphere of compliance, i.e. ensuring that the internal regulations and principles specified above are observed, is the Fairtrade Czechia and Slovakia Financial Director.
- b. Violation of the principles set out in paragraph 4(e) may be reported as follows:
 - i. in person to the Fairtrade Czechia and Slovakia Financial Director;
 - ii. electronically to e-mail address compliance@fairtrade.cz;
 - iii. by post, marked "for the attention of" the Fairtrade Czechia and Slovakia Financial Director, to the address of the registered office of the organisation - Botičská 4/1936, 128 00 Praha 2.
- c. Where it is not appropriate or possible to report the violation of principles via the contact person specified above, for whatever reason, it is possible to instead contact the Fairtrade Czechia and Slovakia Administrative Board, through its chair, in the following ways:

- i. in person to Chair of Fairtrade Czechia and Slovakia Viktorie Tenzerová;
 - ii. electronically to e-mail address viktorie@namysli.com;
 - iii. by post, marked "for the attention of" Chair of Fairtrade Czechia and Slovakia Viktorie Tenzerová, to the address of the registered office of the organisation - Botičská 4/1936, 128 00 Praha 2.
- d. After reporting in one of the ways presented above, the whistleblower will be offered the chance to meet in person and to receive individual advice and may be provided with support in contacting the law-enforcement bodies, should the whistleblower wish to do so or should the law impose such an obligation.
- e. In the case of anonymous reporting of the principles outlined above, the person to whom the report is delivered conducts a fundamental investigation of the facts of the case. That person may also involve other persons in the investigation at his/her own discretion, although invariably with regard to the safety of and protection of the interests of the potential victim and the whistleblower.
- f. Acts according to the preceding points are carried out confidentially. The person to whom a report is made must proceed in onward steps in such a way as not to jeopardise the safety or repute of the potential victim or the whistleblower.

Tato verze je platná k datu 15. 3. 2023.